



Памятник советским воинам в городе Харбин

哈尔滨市苏联红军烈士纪念碑

Трехступенчатый монумент, увенчанный скульптурой солдата и матроса, держащими над головой макет ордена Победы.

На лицевой стороне памятника – серп и молот между двумя красными знаменами и внизу – Герб СССР, а между ними высечено «3.IX.1945». Ниже Герба СССР на отдельной плите на русском языке выгравировано: «Вечная слава героям, павшим в боях за свободу и независимость Союза Советских Социалистических Республик», а на другой плите на китайском языке — «Вечная память Героям Советской Армии, погибшим в боях за освобождение Северо-Восточного Китая». На обратной стороне памятника на отдельной плите выгравировано на русском и китайском языках: «Командование Советской Армии установило этот памятник в день 28-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции в память о воинах Красной Армии, погибших в боях против японского империализма. 1945. 7 ноября».

这是一座由碑身、碑顶和碑座三部分组合而成的纪念碑。碑顶矗立着两个苏联战士的雕像，一位是陆军，另一个位是海军。他们高举苏联国徽，象征着胜利。

碑身的上层，在两面红旗之间，镶嵌着镰刀和斧头。碑身的下层，镶嵌着苏联国徽的浮雕。在碑身的上下两层之间，镌刻着“3.IX.1945”字样。在国徽下方，是用俄文撰写的碑文

：“为了苏维埃社会主义共和国联盟的自由和独立而在战斗中牺牲的英雄们永垂不朽”。在这些文字的下方，在一块石匾上，用汉字书写着：“为了中国的自由与独立，在解放东北的战斗中牺牲的苏军英雄们永垂不朽”。**碑身背面**，在一块石匾上，分别用汉字和俄文镌刻着：“为纪念与日本帝国主义作战中阵亡的红军战士，苏军指挥部特立此碑，并于苏联伟大的十月社会主义革命二十八周年纪念日举行祭奠典礼，一九四五年十一月七日”。